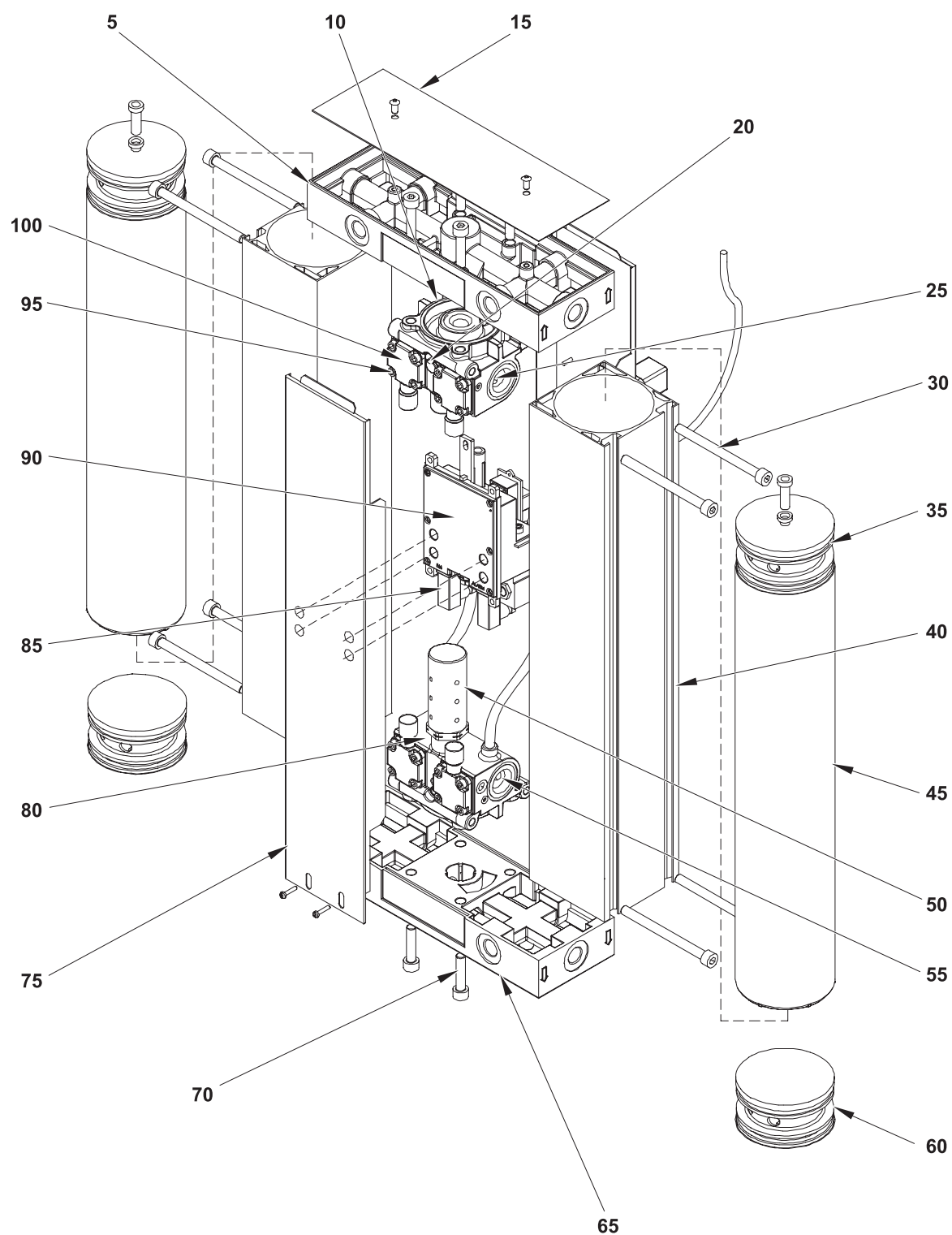
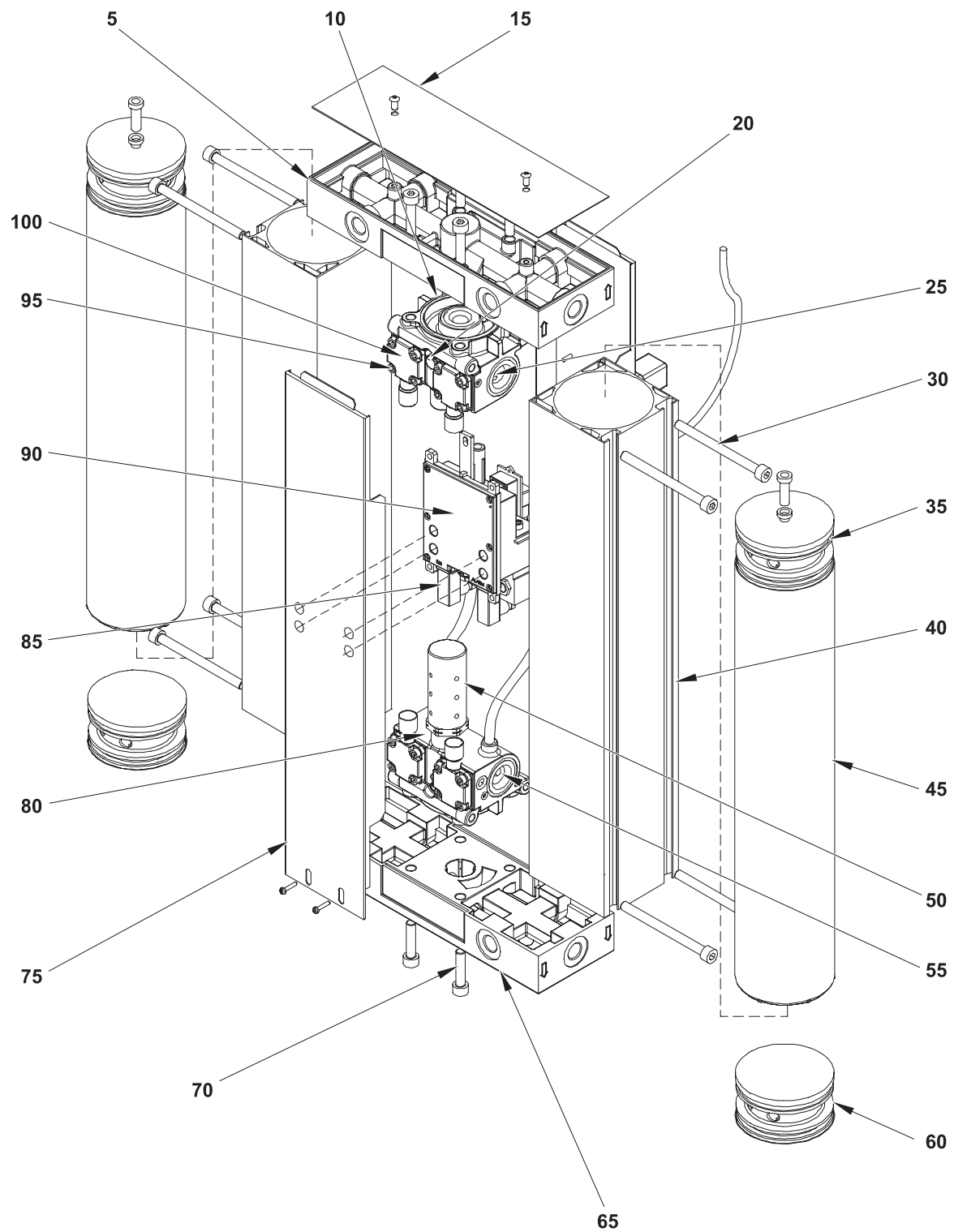
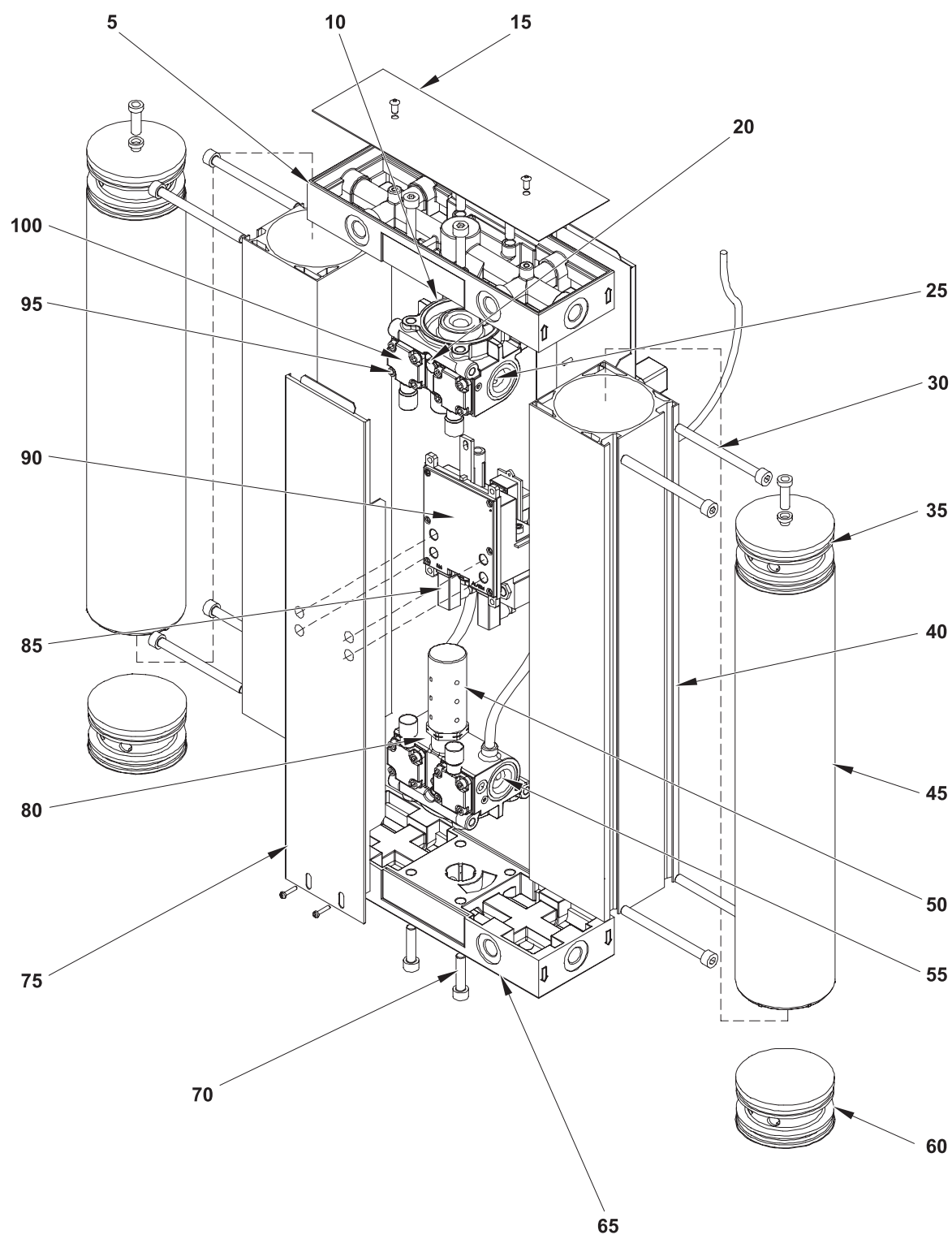

PARTS LIST



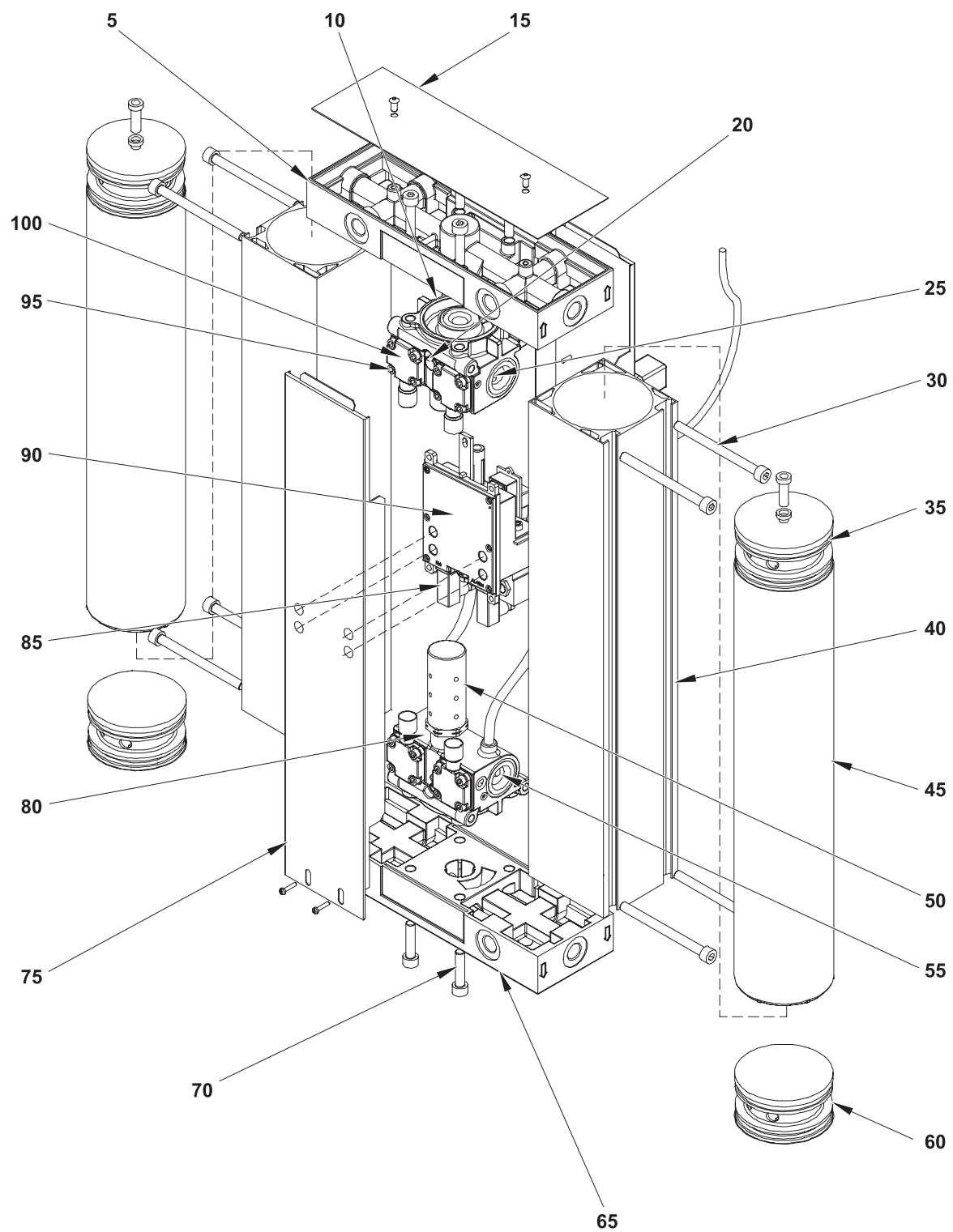
Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0109 00	Multiport manifold	BSP	1
	1624 0110 00	Multiport manifold	NPT	1
010	1624 0122 00	O-ring pack		1
015	1624 0127 00	Top cover		1
020	1624 0128 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		1
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		8
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		2
040	1624 0116 00	Column extrusion		2
045	2901 1278 00	Desiccant cartridge pack		2
050	1624 0165 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		1
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		2
065	1624 0111 00	Lower fixing block		1
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		8
075	1624 0124 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		1
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		8
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		2



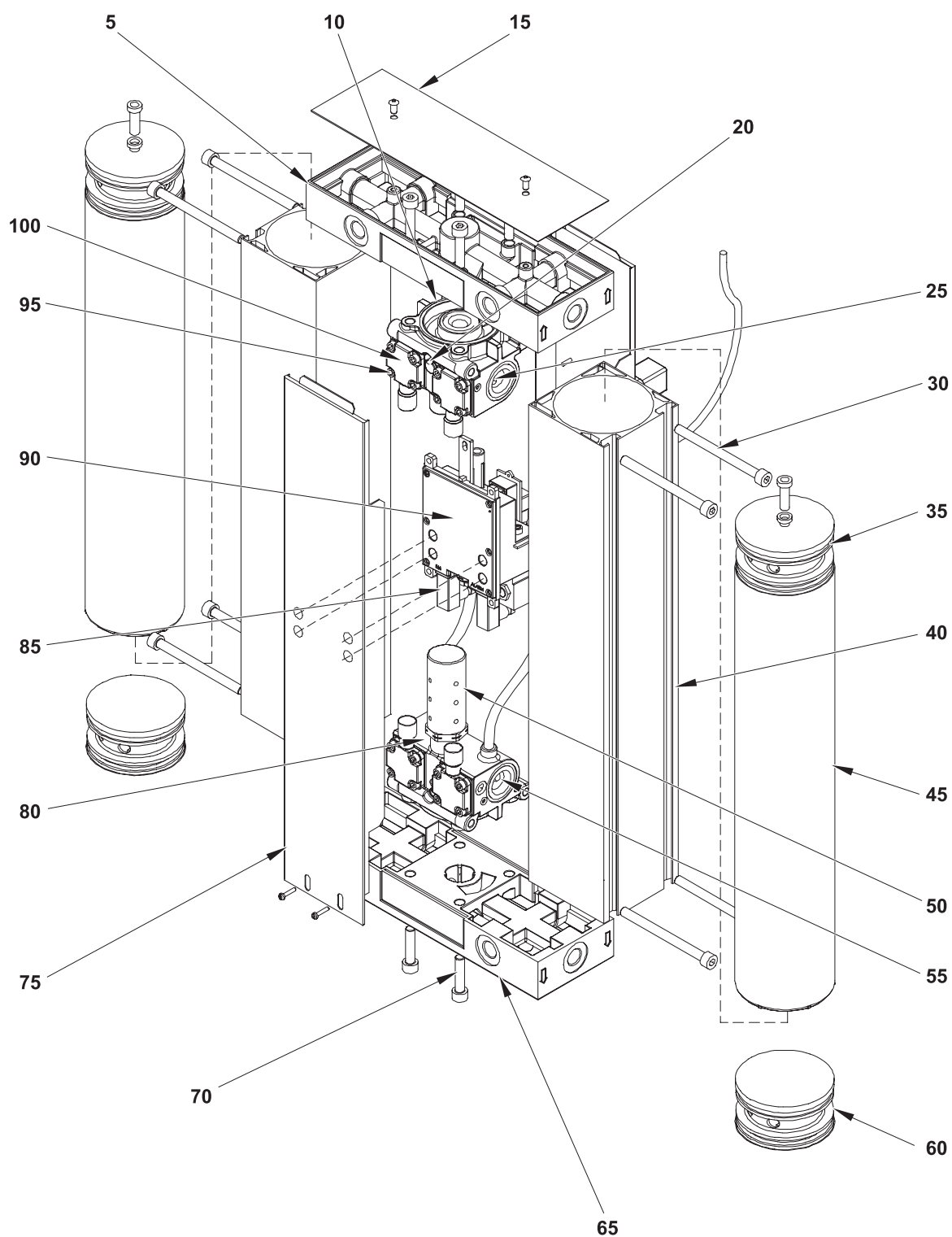
Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0109 00	Multiport manifold	BSP	1
	1624 0110 00	Multiport manifold	NPT	1
010	1624 0122 00	O-ring pack		1
015	1624 0127 00	Top cover		1
020	1624 0129 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		1
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		8
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		2
040	1624 0117 00	Column extrusion		2
045	2901 1279 00	Desiccant cartridge pack		2
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		1
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		2
065	1624 0111 00	Lower fixing block		1
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		8
075	1624 0125 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		1
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		8
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		2



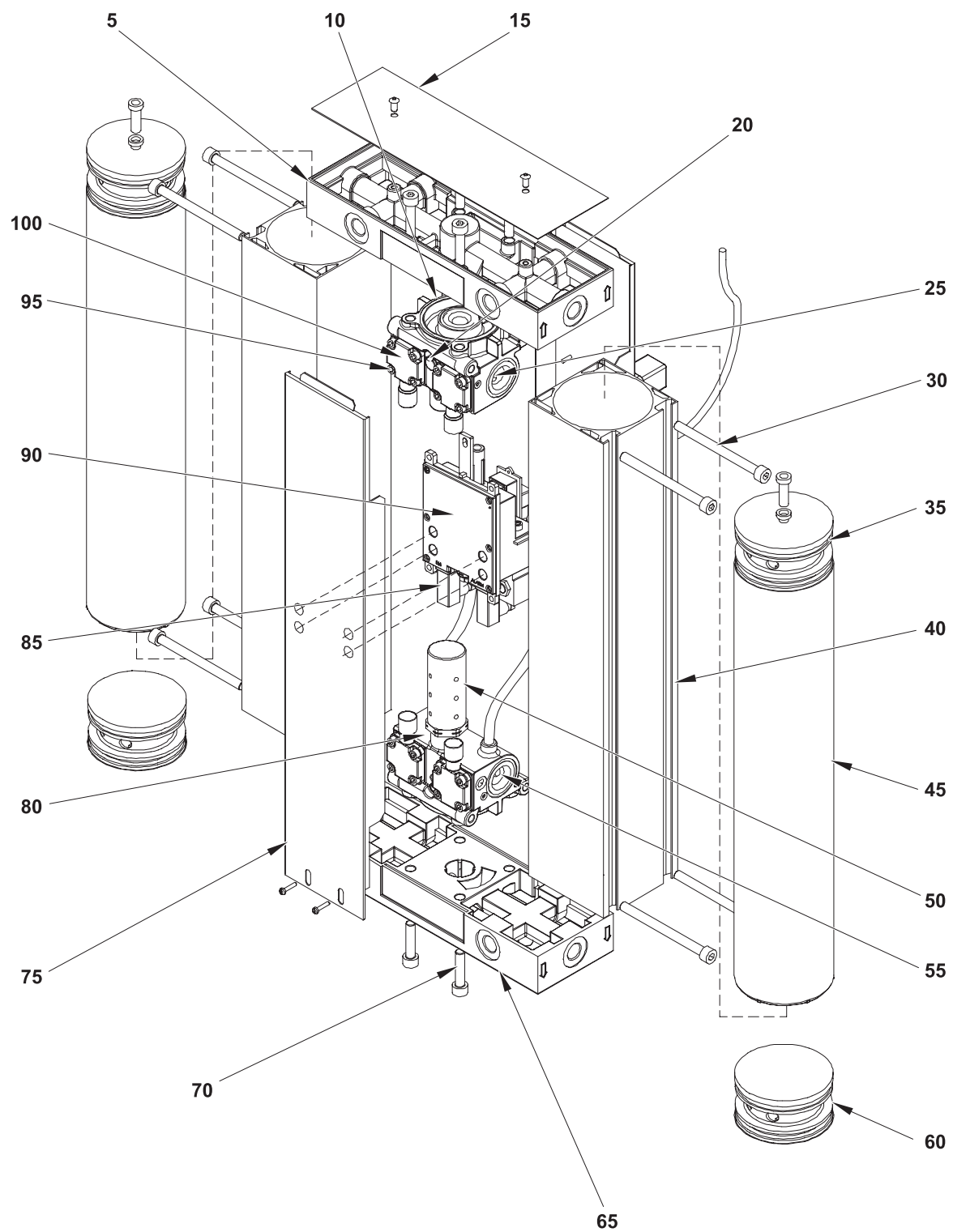
Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0109 00	Multiport manifold	BSP	1
	1624 0110 00	Multiport manifold	NPT	1
010	1624 0122 00	O-ring pack		1
015	1624 0127 00	Top cover		1
020	1624 0130 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		1
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		8
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		2
040	1624 0118 00	Column extrusion		2
045	2901 1280 00	Desiccant cartridge pack		2
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		1
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		2
065	1624 0111 00	Lower fixing block		1
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		8
075	1624 0126 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		1
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		8
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		2



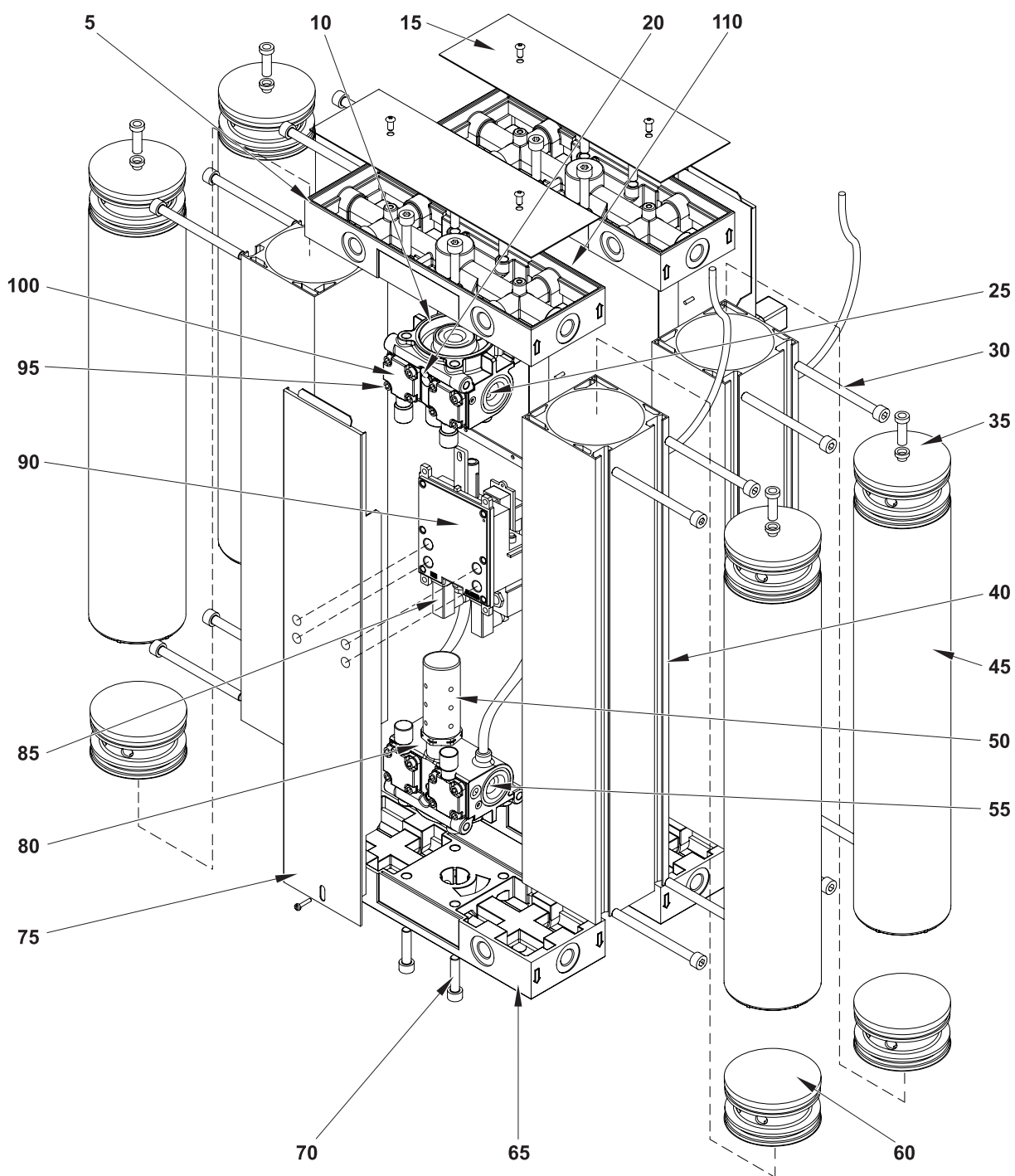
Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0109 00	Multiport manifold	BSP	1
	1624 0110 00	Multiport manifold	NPT	1
010	1624 0122 00	O-ring pack		1
015	1624 0127 00	Top cover		1
020	1624 0236 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		1
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		8
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		2
040	1624 0184 00	Column extrusion		2
045	2901 1443 00	Desiccant cartridge pack		2
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		1
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		2
065	1624 0111 00	Lower fixing block		1
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		8
075	1624 0189 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		1
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		8
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		2



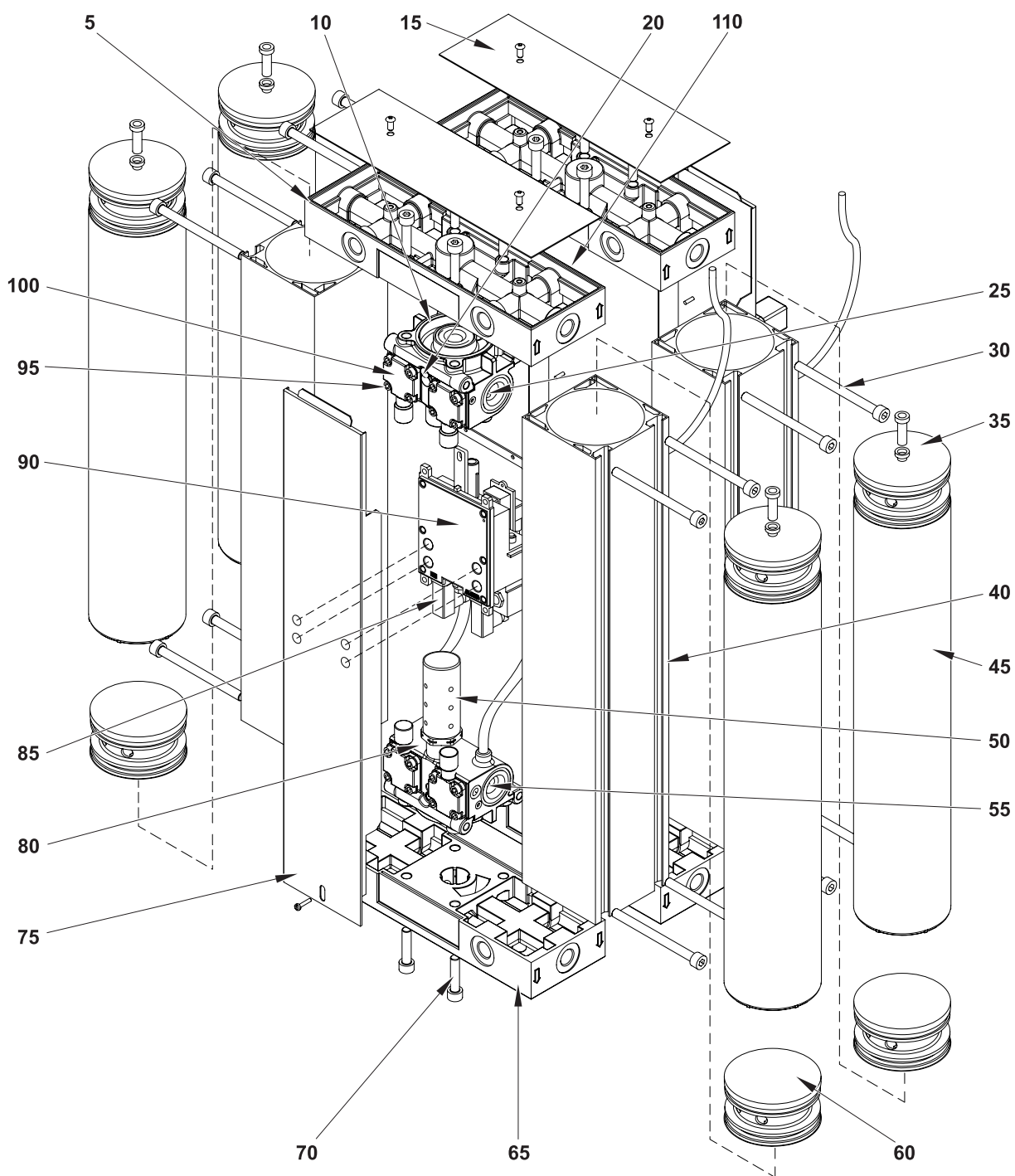
Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0109 00	Multiport manifold	BSP	1
	1624 0110 00	Multiport manifold	NPT	1
010	1624 0122 00	O-ring pack		1
015	1624 0127 00	Top cover		1
020	1624 0237 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		1
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		8
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		2
040	1624 0185 00	Column extrusion		2
045	2901 1444 00	Desiccant cartridge pack		2
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		1
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		2
065	1624 0111 00	Lower fixing block		1
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		8
075	1624 0190 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		1
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		8
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		2



Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0241 00	Multiport manifold	BSP	1
	1624 0242 00	Multiport manifold	NPT	1
010	1624 0122 00	O-ring pack		1
015	1624 0127 00	Top cover		1
020	1624 0238 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		1
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		8
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		2
040	1624 0186 00	Column extrusion		2
045	2901 1445 00	Desiccant cartridge pack		2
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		1
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		2
065	1624 0111 00	Lower fixing block		1
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		8
075	1624 0205 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		1
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		8
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		2



Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0241 00	Multiport manifold	BSP	2
	1624 0242 00	Multiport manifold	NPT	2
010	1624 0122 00	O-ring pack		2
015	1624 0127 00	Top cover		2
020	1624 0239 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		2
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		16
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		4
040	1624 0187 00	Column extrusion		4
045	2901 1446 00	Desiccant cartridge pack		4
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		2
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		4
065	1624 0111 00	Lower fixing block		2
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		16
075	1624 0234 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		2
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		16
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		4
110	1624 0243 00	Manifold joining kit	BSP	1
	1624 0244 00	Manifold joining kit	NPT	1



Ref	Part Number	Designation	Note	Quantity
005	1624 0241 00	Multiport manifold	BSP	2
	1624 0242 00	Multiport manifold	NPT	2
010	1624 0122 00	O-ring pack		2
015	1624 0127 00	Top cover		2
020	1624 0240 00	Purge plug pack		1
025	1624 0174 00	Upper valve manifold		2
030	1624 0119 00	Column extrusion bolts		16
035	1624 0131 00	Upper banjo pack		4
040	1624 0188 00	Column extrusion		4
045	2901 1447 00	Desiccant cartridge pack		4
050	1624 0123 00	Exhaust silencer		1
055	1624 0115 00	Shuttle valve/seat		2
060	1624 0132 00	Lower banjo pack		4
065	1624 0111 00	Lower fixing block		2
070	1624 0121 00	Valve manifold bolts		16
075	1624 0235 00	Panels		2
080	1624 0158 00	Lower valve manifold		2
085	2901 1281 00	Valve service kit		1
090	1624 0108 00	Electronic controller		1
095	1624 0120 00	Bonnet/diaphragm bolts		16
100	1624 0114 00	Bonnet diaphragm		4
110	1624 0243 00	Manifold joining kit	BSP	1
	1624 0244 00	Manifold joining kit	NPT	1

RETTLEDNING

(no)

1 BESTILLING AV DELER

Oppgi alltid delenummeret, betegnelsen på og mengden av de aktuelle delene samt maskintype og maskinens serienummer.

2 FORKLARING TIL KOLONNENE

Ref. - Referansenummer

Knytter en del i listen til tegningen. Deler uten referansenummer vises ikke på tegningen.

Part No. - Delenummer

Hvis det ikke er angitt et delenummer, kan delen ikke bestilles som en separat reservedel.

En del med et nummer som etterfølges av en svart prikk, inngår i enheten like ovenfor som er oppført med halvfet skrift.

Merk: Enheter står oppført med halvfet skrift i alle kolonner.

"<<<>>>" henviser til en annen liste.

Når delenummeret til én eller flere bestemte deler er plassert under referanse/betegnelselinjen, må man velge riktig del i forhold til maskintype/-modell.

Qty

Angir hvor mange deler som er forbundet med referansenummeret. "AR" står for "As required" = "etter behov", dvs. at bulkmateriale eller mengde må spesifiseres.

Name: Betegnelse

Oversettelsene av de engelske delebetegnelsene finnes i trykksak nr. 2930 1214 00.

Remarks - Anmerkninger

Deler som hører til vedlikeholdssett er angitt med K1, K2...

Deler i et vedlikeholdssett kan være fordelt på flere lister.

En bokstav kan tilkjennegi at delen er sertifisert i henhold til de oppførte kodene eller regelverket til det autoriserte organet som er angitt. Hvis bokstaven står i hakeparentes, er ikke selve delen sertifisert, men den må brukes på enheter som er sertifisert av det autoriserte organet. Mål er angitt i millimeter.

3 AUTORISERTE ORGANER: Se teksten ovenfor.

BRUGSANVISNING

(da)

1 BESTILLING AF DELE

Opgiv altid reservedelsnummer, betegnelse og det antal der ønskes, samt maskinens typebetegnelse og serienummer.

2 FORKLARING TIL SPALTER

Ref. - Referencenummer.

Henviser til en del i fortegnelse og på tegning. Dele uden referencenr. vises ikke på tegningen.

Part No. - Nummer på del.

Hvis nummer på del ikke er opgivet, fås delen ikke som reservedel. En del, hvor nr. efterfølges af en sort prik indgår i den enhed der er anført med fed skrift lige ovenover.

Bemærk: I alle spalter er enheder angivet med fed skrift.

"<<<>>>" henviser til en anden fortegnelse.

Når delnummeret/numrene på en eller flere specifikke dele er anført under reference/betegnelse linien, skal der vælges i.h.t. maskinens type/model.

Qty - Antal.

Angiver antal dele der indgår i referencenummeret. "AR" betyder "as required" = som kræves: omfang eller antal skal bestemmes.

Name: Oversættelse af de engelske navne for delene findes i tryksag nr. 2930 1214 00.

Remarks

Dele der indgår i Service Kits betegnes med K1, K2....

Dele til et Service Kit kan findes fordelt på flere sider.

Et bogstav kan referere til, at en del er blevet certificeret i.h.t. de forskrifter eller regler, som er opstillet af det godkendende selskab; hvis et bogstav står i parentes er selve delen ikke klassificeret men skal bruges på enheder, der er godkendt af det godkendende selskab. Mål er opgivet i millimeter.

3 GODKENDEDE SELSKABER: Se ovenstående engelske tekst.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

(el)

1 ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Να αναφέρετε πάντα τον αριθμό ανταλλακτικού, την περιγραφή και την ποσότητα των ανταλλακτικών που ζητάτε καθώς και τον τύπο και τον αριθμό σειράς του μηχανήματος.

2 ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

Ref.- Αριθμός αναφοράς (παραπομπής)

Συσχετίζει ένα ανταλλακτικό σε ένα κατάλογο ή σχεδιάγραμμα. Ανταλλακτικά χωρίς αριθμό αναφοράς δεν φαίνονται στο σχεδιάγραμμα.

Part No. - Αριθμός ανταλλακτικού

Αν δεν δίδεται αριθμός ανταλλακτικού, αυτό το εξάρτημα δεν παραδίδεται σαν ανταλλακτικό. Ένα ανταλλακτικό του οποίου ο αριθμός ακολουθείται από μια μαιωρή τελεία είναι τμήμα του έντονα τυπωμένου συνόλου αμέσως από πάνω.

Σημείωση: Ένα σύνολο τυπώνεται έντονα σε όλες τις στήλες.

"<<< >>>" παραπέμπει στο να συμβουλευτείτε μια άλλη λίστα όταν ο αριθμός ανταλλακτικού (-ών) συγκεκριμένου εξαρτήματος (-ών) τοποθετούνται κάτω από τη γραμμή αναφοράς/ονόματος, πρέπει να γίνει επιλογή βάσει του τύπου του μηχανήματος.

Qty - Ποσότητα

Δείχνει την ποσότητα των ανταλλακτικών που σχετίζονται με τον αριθμό αναφοράς. "AR" σημαίνει "όπως απαιτείται": όγκος υλικού ή ποσότητα προς προδιορισμόν.

Name: Μεταφράσεις των αγγλικών ονομάτων ανταλλακτικών μπορούν να βρεθούν στο έντυπο Αρ. 2930 1214 00

Παρατηρήσεις

Ανταλλακτικά που ανήκουν σε πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης προορίζονται ως K1, K2, ...

Τα ανταλλακτικά μιας εργαλειοθήκης συντήρησης μπορεί να κατανέμονται σε διαφορετικές λίστες.

Ένα γράμμα υποδεικνύει ότι ένα ανταλλακτικό είναι πιστοποιημένο σύμφωνα με τους κώδικες ή τους κανόνες των εξουσιοδοτημένων οργανισμών. Αν ένα γράμμα βρίσκεται μέσα σε παρένθεση ή αγκύλες το ανταλλακτικό αυτό δεν είναι πιστοποιημένο από εξουσιοδοτημένους οργανισμούς.. Οι διαστάσεις είναι σε χιλιοστά.

3 ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ: Βλέπε αγγλικό κείμενο άνω.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

(pt)

1 ENCOMENDA DE PEÇAS

Referir sempre o número de peça, o nome e a quantidade das peças pretendidas, bem como o tipo e número de série da máquina.

2 EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS

Ref. - Número de referência

Identifica uma peça numa lista e desenho. As peças sem número de referencia não são indicadas no desenho.

Part. No. - Número de peça

Se não for indicado o número de peça, não é possível obter a peça em causa como sobressalente. Uma peça cujo número é seguido de um ponto preto está incluída no conjunto impresso a cheio imediatamente por cima.

Nota: Um conjunto aparece impresso a cheio em todas as colunas.

"<<<>>>" remete para a consulta de outra lista.

Quando o(s) número(s) de uma peça(s) específica(s) é(ão) colocado(s) por baixo da linha de referência/nome, é necessário efectuar uma opção com base no tipo/versão da máquina.

Qty. - Quantidade

Indica a quantidade de peças relacionadas com o número de referência. "AR" significa "consoante requerido" : material avulso ou quantidade a determinar.

Name - Nome

É possível encontrar a tradução dos nomes das peças em inglês no catálogo n° 2930 1214 00.

Remarks - Observações

As peças incluídas nos Kits de Manutenção são indicados por K1, K2...

As peças de um Kit de Manutenção podem estar distribuídas por várias listas.

Uma letra pode indicar que uma peça foi certificada pela entidade autorizada referida, de acordo com os códigos ou normas mencionados; se a letra estiver entre parênteses, a peça em questão não se encontra certificada mas deve ser usada em unidades certificadas pela entidade autorizada. As dimensões são indicadas em milímetros.

3 ENTIDADES AUTORIZADAS: Ver texto acima.

ISTRUZIONI PER L'USO

(it)

1 ORDINE DI PARTI DI RICAMBIO

Indicare sempre il numero di catalogo, la denominazione e la quantità delle parti richieste, come pure il tipo e il numero di matricola della macchina.

2 SPIEGAZIONE DELLE COLONNE

Ref.: Numero di riferimento

Indica un particolare nell'elenco delle parti e nel disegno. Le parti senza numero di riferimento non sono mostrate nel disegno.

Part No.: Numero di catalogo

Se non viene indicato il numero di catalogo, il particolare non può essere ottenuto come ricambio. Un particolare il cui numero è seguito da un asterisco nero è compreso nel gruppo stampato in grassetto immediatamente sopra.

Nota: Un gruppo è stampato in grassetto in tutte le colonne.

"<<<>>>" indica di consultare un altro elenco di parti di ricambio.

Quando il numero (i) di catalogo di una parte (i) specifica è messo sotto la linea del riferimento/denominazione si deve fare una scelta in base al tipo/versione della macchina.

Qty: Quantità

Indica la quantità di parti relative al numero di riferimento. "AR" significa "come richiesto": deve essere fissato materiale alla rinfusa o quantità.

Name: Nome

Le traduzioni dei nomi inglesi delle parti possono essere trovate nella pubblicazione No. 2930 1214 00.

Remarks - Osservazioni

Le parti comprese nei Service Kit sono indicate K1, K2, ecc.

Le parti di un Service Kit possono essere sparse in diverse liste.

Una lettera può indicare un particolare che è stato certificato, secondo le norme o i codici elencati, dall'ente autorizzato di seguito indicato; se una lettera è posta tra parentesi, il particolare stesso non è certificato, ma deve essere utilizzato sulle unità certificate dall'ente autorizzato.

Le dimensioni sono in millimetri.

3 ENTE AUTORIZZATO: Vedere il testo inglese in alto.

KÄYTTÖOHJEET

(fi)

1 OSIEN TILAAMINEN

Mainitse aina osan numero, nimi ja tarvittavien osien määrä sekä koneen tyyppi ja sarjanumero.

2 SARAKKEIDEN SELITYKSET

Ref. - Viitenumero

Viittaa osaan luettelossa ja piirustuksessa. Osat, joilla ei ole viitenumeroa, eivät näy piirustuksessa.

Part No. - Osanumero

Jos osanumeroa ei ole ilmoitettu, osaa ei saa varaosana. Osa, jonka jäljessä on musta piste, sisältyy lihavoituun osakokonaisuuteen.

Huomaa: Osakokonaisuus on lihavoitu kaikissa sarakkeissa.

"<<<>>>" ohjaa käyttämään toista luetteloa.

Kun tietyn osan tai tiettyjen osien osanumero(t) on merkitty viite/nimirivin alle, on suoritettava valinta koneen tyyppiin/version perusteella.

Qty - Määrä

Osoittaa viitenumeroon liittyvien osien määrän. "TM" tarkoittaa "tarpeen mukaan": irtotavaraa tai määrä on selvitettävä.

Name: Englanninkielisten osanimien käännökset löytyvät painotuotteesta nro 2930 1214 00.

Remarks

Huoltosarjoihin kuuluvat osat on varustettu merkinnöillä K1, K2...

Huoltosarjaan kuuluvat osat voivat olla monesta luettelosta.

Kirjain voi osoittaa, että mainittu valtuutettu elin on hyväksynyt osan luettelon koodien mukaisesti; jos kirjain on suluiissa, itse osaa ei ole sertifioitu mutta sitä on käytettävä valtuutetun elimen sertifioimien yksiköiden yhteydessä.

Mitat on annettu millimetreinä.

3 VALTUUTETUT ELIMET: Katso englanninkielinen teksti edellä.

What sets Atlas Copco apart as a company is our conviction that we can only excel in what we do if we provide the best possible know-how and technology to really help our customers produce, grow and succeed.

There is a unique way of achieving that - we simply call it the Atlas Copco way. It builds on **interaction**, on long-term relationships and involvement in the customers' process, needs and objectives. It means having the flexibility to adapt to the diverse demands of the people we cater for.

It's the **commitment** to our customers' business that drives our effort towards increasing their productivity through better solutions. It starts with fully supporting existing products and continuously doing things better, but it goes much further, creating advances in technology through **innovation**. Not for the sake of technology, but for the sake of our customer's bottom line and peace-of-mind.

That is how Atlas Copco will strive to remain the first choice, to succeed in attracting new business and to maintain our position as the industry leader.